

# El Pueblo

ESTE PERIÓDICO

SE PUBLICA

Domingos, Miércoles y Viernes.

Suscripción mensual 1 peso.

Organo de los intereses del Departamento.

EDITOR Y DIRECTOR—M. S. GALAN.

SE PUBLICA

POR LA

Imprenta, Calle 8 de Octubre núm. 24.

Se reciben órdenes y solicitudes.

## ALMANAQUE.

Hoy Viernes 11 Stos. Damián y Daniel Silita.  
Sábado 12 Stos. Donato papa y Leopoldo emperador.

## ADVERTENCIA.

Toda publicación y solicitud que se nos remita para publicar en nuestro periódico pagará \$4 por columna, los que serán pagos al contado sin excepciones alguna.

Los avisos que no pasan de diez líneas pagará por cada tres publicaciones 50 centavos y los que pasaren de diez será precio convencional; también pagos en el acto de entregarse en la imprenta.

Ninguna solicitud será publicada sin llevar al pie la firma del autor.

Sin estos requisitos será inútil se nos remita cualquier clase de escrito; pues no serán publicados.

EL GERENTE.

## Catecismo del Pueblo.

De toda revolución se saca algun provecho; las revoluciones hacen aparecer hechos que estaban ocultos; porque la tiranía les tenía oprimidos con su yugo; de las revoluciones ha salido los hombres mas grandes y los mas buenos; malvados; pero de las revoluciones lo bueno, lo saludable y lo útil para el pueblo.

Un español el Sr. Espinosa Melgar, impulsado hacia el bien de la humanidad, desmenuó sobre un camino recto en el que no pueda extravíarse el pueblo a quien se le adolencia, y se les extravía a fuerza de decirle que es libre, que tiene derechos y que es igual a todos los hombres, hasta lo mas alta gerarquía, nadie le ha dicho, nadie le enseñó a que pueblo cuales son sus deberes y obligaciones para con la sociedad en que viven. Se le habla de democracia, se le habla de igualdad, y de fraternidad, pero los santones que bajo estas bellas palabras convienen los pueblos, se cuidan muy poco de enseñarles el camino del bien.

El Sr. Espinosa Melgar ha tomado á su cargo esta tarea, y ha derramado su luz por todos los ámbitos de la península ibérica.

## FOLLETIN.

## UNA ENOTRA.

NOVELA DE COSTUMBRES

POR FERNANDO CABELLO.

No podía apartar mi vista de aquel cuadro encantador; y desdado á las mas felices y brillantes concepciones poéticas, á crear mas el tiempo ó en versos un cuadro como el que se ofrecía á mi vista.

Tia Juana bebía frente de las niñas, y las llevaba á la escuela.

—Acércate á Vd., tía Juana, le dije; he oído á Vd. rezar.

—Espero, respondió la buena mujer, que Dios nos habrá oído también.

—(Que hermositas son las mellizas! (Que cuadro fermaban Vds.)

—Dios reza en un tarro de barro, respondió sonriendo la tía Juana. Venga Vd. á verlas; prosiguió tomando el velón, y llevándose á la escuela.

Como hacia calor estaban echadas casi

rica, luz que repercutirá en todo el mundo civilizado, pues que de seguro le presta de todos los países reproducirá las máximas filosóficas ó consejos al pueblo que con tanta oportunidad les publicado el dios. Señor en el periódico de Madrid La Irazoa.

Esta producción debe ser conservada por todos los hombres para consultarla con frecuencia, para enseñarla á sus hijos que la aprendan de memoria, y por último, creemos que debiera declararse como libro de educación moral político y social para las escuelas.

Hélo aquí:

## CONSEJOS AL PUEBLO.

El tintero donde se ha mojado la pluma para escribir la historia de Naciones rejida por los Borbones no ha sido mas que un pozo de inagotable maldad; sus algarabías, fúnebres crespones de terror: su tinta, un compuesto de lágrimas y sangre; su pluma, el puñal del asesino: cada letra una maldad, cada frase una apostofa; cada renglón una infamia, su lógica el escándalo. No debo remontarme á épocas lejanas: no debe de agrupar en la mente del Pueblo que trabaja, volámenes que no puede devorar.

Es necesario ir despacio, muy despacio. El laicismo impuesto, es la escuela la que el Pueblo que maneja la estera, el arado ó el escople.

Los grandes volúmenes de épocas remotas, son las cátedras de moral que los hombres consagrados á las letras.

Para estos no son mis consejos, puesto que nada ignoran.

Escribo para ese Pueblo querido que no ha tenido otras cátedras de moral que la taberna, la Plaza de toros y el juego de la navaja.

Escribo para ese Pueblo noble que la tiranía apellidó plebe, sin considerar que esta plebe, con su sudor cara la tierra, y con su sudor siembra, recoje y labra el pan que los tiranos asaltaban en el banquete.

Escribo para ese Pueblo, parecido hasta hoy en el andar, á otros Pueblos; para ese Pueblo, semejante no mas de otro Pueblo, esclava majestad conocida por el nombre, borrado de la pila de los Pueblos su heroísmo.

Idolatrado Pueblo: los depósitos no se han educado; cual vil esclavo le han tenido unido al carro de la tiranía, arrojados, y se tenían aborrecidos. No quedé embelesado.

—Bendígalos Vd. dijo la tía Juana. Jamás se debe mirar un niño sin bendecirle. ¿Cuál será su avaricia, prosiguió suspirando; heredarán la tierra, así como heredaré el mal parecer de sus padres?

—(Qué cavilación, tía Juana! ¿Porqué no le ha pensado, que los felices, como lo es Vd., y el tío Antonio?

—¿Cumplase la voluntad de Dios! dijo la pobre anciana; que no me mire Vd. más bien que el mirar mucho á un niño dormido, le hace mal.

—Te digo esto, sobrino, añadió mi tio poniéndose el dedo sobre las narices, porque cuando tanto se ha hablado de magisterio, me he acordado muchas veces de esta creencia arraigada en las mujeres del pueblo.

El día siguiente, llevé á mi mujer á casa de la tía Juana, para que conociese á sus nietas criaturas. Se llamaban Paz y Luz. Luz era mas viva y despierta; Paz mas suave y tímida.

Como he visto, dijo la tía Juana, dos criaturas mas puras de cara, y mas

dóce como de limosna, un pelotazo de pan negro, una cadena á sus pies y una mordaza á tu boca. Jamás se propusieron enseñarte, porque sus perversos instintos llegarán á calcular que un Pueblo ilustrado no consiente gobernanas pandillas.

Así es que gritastes ¡Viva la Libertad! sin saber el sentido que esta palabra tiene en la filosofía.

La palabra Libertad para ti, tenía la misma significación que la del chocolate para el loro. «¡Chocolate al loro, que se muere de hambre todos! canta este pájaro. ¡Y sabe el pájaro lo que es chocolate! Sabe lo que es hambre! No: el pájaro no sabe lo que pide: habla lo que le enseñan, por instinto, pero nunca por convicción.

Ahora bien, Pueblo querido: tú que no eres irracional; tú que tienes una frente donde se juega el soplo divino, que es el que te distingue de todos los animales, ¿por que no has de saber tus derechos?

Si, debes de saberlo: tiempo es ya que desatendidos la venda que por espacio de tantos años ha tenido cegada tu vista, la arrojes á la faz de los tiranos, y con corazón noble y frente erguida exclames al cielo:

«¡Dios mío! Tú con todo tu poderío, ¿No me distes la vida, albedío?

¿Y quién sos vosotros, mandarines insensatos, ¿Perd, ponerse al Dios de los mandatos? ¿Perd, ponerse al Dios de Dios: nacistes para ser libre, y libre eres.

Pero no basta que te duermas en la creencia de que eres libre, no; es necesario que estés alerta para no te arrebaten tu Libertad: es necesario honrar á esta Libertad, aprendiendo de memoria los dolores del ciudadano.

Es necesario que dejes de ser máquina, para que dentro del santuario de una escuela aprendas á ser libre, estudiando la Libertad.

Es necesario que, como niño obediente á su maestro, obedezcas la ley y á los que la enseñan. Yo, por mi parte, poco podré enseñarte, porque poco sé, pero esto poco, aprendido en el fondo de un cuartel, es el albedío no más que te dedico. Empieza, pues, á deletrear en esta cartilla, mientras otros patricios mas sabios se ocupan del total del libro, que la Patria te dará para que, dejando de ser esclavo, te tornes hombre.

distintas de grito, Cuando Luz rio á carcajadas. Paz solo sonrió; cuando Luz gritó y pateaba, Paz lloró callando. Luz corre y canta; Paz no se mueve de su sitio y no se la mira. Luz siempre dice á la hermanita: «¡padre!» Paz siempre responde: «¡agradate Luz es un grano de pimienta; Paz una hoja de malva. Así es que su abuelo que es noble con ellas, las llama Luz del día y Paz del noche.

Escuchaba á mi tio con la mayor atención, cuando este fué desahgradablemente distraído por un criado, que entró á decirme que un militar estaba allí, con dedici del Juz, porque me llegase á su tribunal. Ya ves, querido amigo, que los relatos de mi tio tienen razón.

Cuando entré, que dijo el Juez: «Cero á Vd. sabedor de un arreglo que se hizo ayer, con motivo de una declaración que me han hecho.» Luego que comenzó á leer los autos. El acusado es un jóvn de Jerez, llamado Pedro de Torres; goza de mala reputación. Ha sido anteriormente declarado dechado de Madrid. El delator es D. Juana Tadeo Barbo, labrador de Jerez, persona respetable y acaudalada.»

## LIBERTAD!

Esta divina palabra, del Mártir del Gólgota, no te da á recto para hacer lo malo, desahonesto ó vergonzoso: la Libertad que con tu sangre has ganado, la Libertad comprendida por todos los corazones liberales, es aquella que deja al hombre libre, libremente, pero con sujeción á las leyes. La Libertad es santa ley; el que rebelde é impetuoso no vive subordinado á esta ley no ejerce razonablemente el derecho del buen ciudadano.

Obedece al guarda cívico ó á cualquier otro miembro de justicia, y si acaso te pide auxilio, dáselo, que con esto prestarás un grande servicio á la Libertad que es tu ley.

Si tu vocación es la de seguir la carrera de la Iglesia siguela por vocación, pero no por cálculo.

Porque el cálculo es comercio, y la Iglesia aborrece el comercio.

Tú, por el contrario, querido pueblo si llegas á vestir habito talor, no hagas de este camastro de públicos delicias.

Los tribunales del Espíritu-Santo se instalaron para lo espiritual, nunca para censurar el poder temporal. Fuera de ésta, en el siglo, universal pueblo ser elector y elegido.

Si fueres empleado civil ó militar, haz por cumplir con tus deberes, porque si la ley le encuentra en alguna falta, desdido ó fraude, tu empleo lo perderás para siempre.

Si artista ó jornalero, ahorra todo lo que puedas de tus jornales, por que llegarás temporadas que los rigores de la estación ó escasez de obras, te harán holgar, y por esto mismo, cuando no se trabaja necesario ahorrar para cubrir las primeras atenciones de la vida.

En el vestir sé modesto, y arregla tu vestido con proporción á tu jornal, subvencido con proporción al jornal.

Nunca aparesces por el vestido ser un opulento en la calle y un farsante en tu casa.

En vez de ocupar los cajones de tu cómoda con ropa supérflua, ocúpala con dinero, porque la ropa se apollia y el dinero no.

Si tu compañera es buena, dale el jornal que la mujer de un jornal hace dos, subvencido con proporción al jornal.

No uses de la bebida hasta el denigrante extremo de dar traspás por la calle y ser la irritación de los chiquillos.

La Libertad no te prohibe que t embria-

## [Me indigne]

—Decidme Vd., señor Juez, le dije, de esta delación hecha por un bajo criado de venganza, y por un hombre que es demasiado nulo para tener una sola idea ni principio en política. Don Pedro de Torres pertenece á una de las primeras familias de Jerez; y le creo un loco poco peligroso.

—No obstante, repuso el Juez, la acusación es explícita. Pedro de Torres no se contenta de hacer por un bajo criado, subversivos é incendiarios en los cafés y otros sitios públicos, sino que tiene en su casa un club ó junta revolucionaria. Que el mal se haga por maldad, ó por locura, no por eso es menos mi deber impedirlo.

En este instante compareció Pedro de Torres. El Juez había mandado también á D. Judas que concurriese.

La fisiónoma de estos dos hombres era la misma de siempre.

La cabeza de su acción en cada diámetro la misma desde don D. Judas, así como lo crítico de la situación de Pedro de Torres, mas alterada su estúpida arrogancia, mas inalterable y desdada calma.

gues, no; lo que la Libertad no permite es, que en el estado de tu embriaguez insultes a ofensas al ciudadano en lo mas mínimo porque el que se embriega en público padece de la vergüenza, pero no la razón; la ley le corrige para que la encuentre.

Pueblo liberal: la taberna nunca siempre con desprecio: ve en ella una fragua donde se hacen grandes cadenas para toda clase de condenas.

Manda siempre ca el vino: el vino en tinjamas.

El vino en la comida es la bendita sangre de Jesús: fuera de esta con demencia es veneno que mata.

Compácese esos corrompidos miembros de la sociedad, que olvidando los deberes de la familia derrochan sus jornales en el de la familia de las tabernas, con gravamen de sus esposas e hijos, que les roban el pan.

No imites a esos compulsivos aires, porque los imitarlos no somerías a la Libertad; que te lo voy, y esta ley le da derecho para que te te embriague y tu familia padezca hambre. La libertad no te permite para matar a un suspirante: solo Dios que cuenta los días de nuestras vidas.

Así, pues, buen ciudadano, la Libertad te prohíbe amonaces, peguete, hierres o matre. La ley de la tierra, caso de que la ofendas, correjirá al que ofenda.

Nunca te tomes la justicia por tu mano, porque tu mano ni es juez ni homicida.

Cuando con el ciudadano que se te hermano tengas alguna reyerta, disgusto o malestar, retén tu cólera si es que un puñal liberal se encierra en tu cólera, y en vez de obrar, suplícale que se dispense.

Que vale más un «usted dispense», que el suplicar para que te saquen de la cárcel.

Que vale más un apretón de manos en señal de concordia, que un «váyase fíjese el escribano».

El valor lo guardará para cuando la Patria lo haya necesitado.

No olvides nunca que el matar, tarde que temprano, ó es de la ley del más colhorde.

Nunca lleves navajas ni puñales sobre ti, y así evitarás muchos disgustos.

El que lleva veneno en los bolsillos está a pique de envenenar descuidadamente la comida, y matare por olvido.

De la misma manera que lleva veneno, puñal ó otra arma va espuesto, y cuando estas armas va porque tiene a sí mismo, es porque sus intenciones son sangüinarias, en razón a que allá y acá puñal a un puñal para clavarlo en el pecho del hermano.

El ciudadano que es bueno y amante del orden, no lleva otra arma que la seguridad de no hacer daño a nadie, y la seguridad de que tampoco se lo han de hacer.

Además, la lucha no se provoca, ni se busca, ni se solicita.

El que ama a la Libertad, ama la paz, y la paz no busca guerra.

No olvides, ciudadano español, que el Gobierno Soberano investiga con dureza tan solo por hacer la acción de sacar una navaja, puñal ó otra arma ofensiva con intención de hacer sangre a su semejante.

Si atropellan tu persona, defendiéndola, como puedes que has obrado en lo legal, sin provocar el atropello, la ley te salvará.

Cuando vayas una ríña, no seas mero espectador de ella; evítala por todos los medios que te sean posibles para que no se efectúe; que la ley te recompensará por sembrar la concordia.

Porque es mas criminal el que vé correr la sangre de un hermano pudiendo evitarlo, que el puñal que derrama.

Ten presente que Dios con su divino poder, dió vida al hombre, y que tan solo Dios con poder divino quitará poder.

Escucha a tus instintos con estas hermosas máximas, dictadas por Dios:

«Lo que no quieras malo para ti, no lo quieras para otros: hez a todos el bien que quieras recibir de ellos».

Así pues, desearás tu que te dieran de puñaladas?

No,—responderás,—porque la vida es dulce.

¡Hola! Con que siendo la vida dulce para ti, ¡por qué no lo has de ser para tu hermano?

Vén acá, Pueblo soberano: no te tiembles ante el deplorable y doloroso cuadro que

presenta la curación de un herido de grave.

En tus ojos no han asomado lágrimas de amoroso sentimiento al escuchar los alaridos de un cuerpo desahogado al contemplar en la mesa del juez la navaja en sangrada que despediría la cabeza del trozo de un armamento.

¡Ah! Tú no puedes haber llorado; tú no puedes haber sentido: tú no puedes haber respetado. Los tiranos de ayer te tenían como a un autómata no florán, ni siente, ni recapacita.

Los tiranos de ayer tenían tus Códigos archivados en casa de los jueces y escribanos, y sus cuandales con el crimen, le encerraban en un calabozo, para de rodillas como un esclavo leerte el artículo y sentencia de tu condena.

Y no es el error te quitaban la navaja, y en libertad te vendían navajas y puñales «con real privilegio», por el mérito del artículo que ponía en las cuchillas el siguiente letrero:

«Si esta vóbra te toca, no hay remedio en la botica».

«Con razón ó sin razón, te traspaso el corazon».

«Viva mi dueño!»

Y estas navajas en público se vendían, en público se alaban y en público,—que horror!—hacían pedradas el cuerpo de tu hermano como si fuera una res.

Otídenles leyes inicuas, que el soplo de la libertad ha sepultado para eterno olvido, y sigan ustedes caminando.

No es liberal ni comprende la Libertad el ciudadano que odia el trabajo.

El trabajo es salud; la vagancia enfermóla.

El trabajo—como ha dicho un célebre escritor,—«cleva al hombre, le purifica, le da sueño tranquilo, paz de espíritu, ideas generosas, y lo que vale mas que la fortuna de los potentados, una satisfacción de sí mismo que no puede compararse con todo el oro del mundo».

Entre el hombre vago y un trabajador vé el parangón que dista.

El hombre vago se acostará muy tarde para levantarse a las 11 de la mañana.

Nunca se lava la cara, porque el vicio de la vagancia es tan desgraciado, que se le agregan los días de la desidia y el de la pereza.

Cuando el vago se levanta, no encuentra jornal, en razón a que el trabajador madrugado se ha anticipado.

Enfóndese el vago se subletra contra sí mismo. COBE la capta la empena y se va al juego.

Y tras el juego encuentra las sendas del robo y del pillaje, que mas tarde le han de conducir al presidio.

Esta es el fin del hombre vago.

Por el contrario, el hombre trabajador es feliz; su afán a trabajar le hace madurar como el pajaro madura para hacer el grano de trigo.

Y su trabajo le hace comer con apetito y cansar el cuerpo.

Y un cuerpo alimentado y fatigado por el trabajo, «incute la tranquilidad de un sueño dulce, exento de envíos quiméricos».

Porque el hombre trabajador, el hombre de trabajo, arte ó profesión, no es vicioso, y el vicioso es el que no trabaja.

Únete a una mujer buena y hacendosa y serás respetado buen ciudadano.

Si quieres que tu esposa te sea fiel, págale con la misma moneda, y no le seas adúltero.

Porque la ley que la Libertad ha sancionado es igual para todos los ciudadanos, y la igualdad no consiste que tú tengas una mujer por esposa y otra mujer por querida.

Cuando vayas a pedir a la novia, si el padre no te la da, pídesela a la ley, que como seas honrad y laborioso, la ley te la dará.

Porque el padre no te la da, si es que casó; y si la hija, aunque sea rica, quiere un consorte pobre, en vez de consorte anicua; que por el amor su padre le propiela, la voluntad de la hija es inviolable.

Muchos consejos, cuando a veces no quedar impresos en la memoria del que los escuchó; por hoy bastantes tienen con los viciosos que el arte y la ley te enseñan.

Mejor me resta el decirte, querido Pueblo, que no olvides que no es liberal:

El que roba con violencia en las casas ó en los personas.

Que no es liberal el que creyendo que el campo no tiene dueño, se interna en las viñas, huertas y demás posesiones para huir finas mudaras etc.

Que no es liberal es que pide comida, bebida ó otro género, y no lo paga.

Que no es liberal el que viendo el robo no lo detiene.

Que no es liberal el que hierre ó mata.

Que no es liberal el que fascista moneda papel, sellos ó otros documentos del Estado.

Que no es liberal el que maltrata de obra ó de palabras a sus padres.

Que no es liberal el hombre que abandona al hijo, ó la madre que le arroja a una Inclusa.

Que no es liberal el ciudadano que por coardarse se haga el sordo cuando la Patria lo llame con las armas.

Que no es liberal el que vende su voto al amigo ó enemigo.

Que no es liberal el que malversa los caudales de la Patria ó particularmente los confiados.

Que no es liberal el juez que por el oro vende a la ley.

Que no es liberal, en fin, el que a la sombra de la Libertad ejerce la tiranía.

FRANCISCO ESPINOSA MELGAR.

## EL PUEBLO.

Payanán, Diciembre 11 de 1908.

### Mejoras.

Todo lo que tiende a dar un paso adelante en la senda del progreso, debe de ser aplaudido calorosamente.

En este pueblo, ni las guerras ni las divisiones, han acarreado atrasos que se sientan en el presente.

Nuestro Fénix se ha levantado de entre las ruinas con mas amor al progreso que nunca.

El humo ha purificado su atmósfera, y el comercio se ha acrecentado de un modo considerable.

Las tierras fiscales vendidas y pobladas, han adquirido doble valor los capitales se han movilizad, y las rentas de la Aduana en este año han producido mas que la del Salto.

Que quiere decir esta animación no interrumpida, que hoy vida propia y capitalistas propios que se ponen en giro, se extienden, y desnaturalizan.

Esto es lo que necesitamos, y lo que vemos se ha realizado en gran parte.

Cada día una nueva empresa viene a establecerse entre nosotros y cada día una ríñeta alborada nos muestra un porvenir mas claro, una aurora de regeneración.

Dentro de poco el Tren-vago cruzará nuestras caías, conduciendo los frutos de nuestra fértil campaña; dentro de poco no habrá la incomodidad de los transportes pesados, puesto que todo, andará a vapor.

Esto, dá una idea del adelanto que esperamos en lo futuro, de ese adelanto que alborosa ser grandioso.

Pasando será una vez establecidas, varias empresas que estan en via de hacerse, la segunda ciudad de la república.

El alumbrado a gas, es otro de los pasos dentro en la senda del progreso, ya está propuesto y nos aseguran que aceptado tambien, ojala fuera así.

Las Aguas Corrientes, grandiosa empresa que acaba de establecerse en Buenos Aires, y que ha sido propuesta acá y cuya aprobación solo depende de la Comisión de Obras Públicas.

Si se realizase, el pueblo ganaría considerablemente, el agua seria fresca, abundante y barata reuniendo todas las condiciones higiénicas.

Finalmente la «Colonia Agrícola» cuya fundación está aprobada y el contrato he-

cho faltando solamente la aceptación del Gobierno.

Esta mejora de incalculable beneficio para el país, le reportaría un bien inmenso, las tierras adquirirían mas valor la industria agrícola se propagaría, y los capitales afuirían allí en tiempo de cosecha, para llevarse los granos.

Como espasales empleados en su compra, necesariamente que tenían que venir al pueblo y de allí resultaría el aumento del Comercio, de finanzas, de capitales, y de empresas.

Muchas otras tendríamos que enumerar, si fuésemos a hacerlo con todas, pero esto será materia de otro artículo.

Por hoy, nos contentamos a apuntar esas tan importantes mejoras, que son un bien para la localidad, y que la encaminan a un alto grado de progreso.

Ellas al par que indican como hemos dicho, ante la movilización de los capitales, marcan una época de adelantos desconocida hasta ahora.

Y si tuviésemos abogacía si los principios de la asociación comercial fueran mas rigurosos y ligados entre sí nuevas y mas vastas empresas se llevarían a cabo.

Empezian los trabajos.

Alerta el pueblo, los opositores ha empezado los trabajos electorales y se jactan anticipadamente de un triunfo que creen seguro.

Lo mismo hacían, el año anterior y lo mismo han querido hacer este año con demasiada anticipación.

En Junio la propaganda empezaba combatiéndola, desde «El Pueblo» y siempre en el misterio.

Bubos dejó las tinieblas.

No es excocondal para herir a la sombra no busques tiradores, porque si con el oro de Creso, ni los boscos de Judas los encontrarías.

Los tiradores se han acobalado ya el pueblo conoce a los de la oporación conoce sus recursos y desprestigio, y al verlos se ríen con desprecio porque es gignito ante la talla de ellos, porque el triunfo está en la causa santa que defiende y no ven los recursos prestados que ostente.

Los bayonetos, esta es la amenaza.

¡Acaso estamos en los tiempos de Regules! acaso estamos en la época transitoria de la dictadura, ni que se hacía lo que quería sin respetar la ley?

No, hoy las leyes nos escudan y bajo su salvaguarda debe de ser respetados los derechos de cada ciudadano.

Los trabajos electorales empiezan; es nuestro triunfo, desde ellos y no ven que van a tener una prueba mas de su impopularidad.

No ven que les va a suceder lo mismo que en las pasadas elecciones.

No ven que los infelices que trágico a la fuerza se irán sin votar como lo hicieron aquellos 100 ciudadanos de morras, en las pasadas, por no estar conformes con la lista por la cual se les quería hacer votar.

No convencerlos de su desprestigio?

¡Coolesmos pidiendo al pueblo que esto alerta que confíe en su causa, porque ella vencerá.

Y a la oposición solamente le diremos que deje las tinieblas y trabaje con la frente alta levantando un candidato que reuna siquiera, un ápice de simpatía.

¡A que no lo hacen! tienen miedo de la luz y buscan las tinieblas hacen la oposi-

que a mas de agradecersele su devolucion  
será gratificado y devuéltole el importe  
que le hubiese costado. Es un recuerdo  
de familia que se desea conservar.

**Muy barato.**

Se venden dos hermosos terrenos cercados y poblados. El que se interesa en alguno de ellos véase con D. Carlos Peluffo que tratarán.

**Dependiente.**

En la Fotografía artística de D. Pedro Bonthour, se precisa uno de 15 a 16 años, y que tenga garancia de su conducta.

**Aviso.**

El que firma, desde el 1.º de Diciembre del corriente año, ha sido nombrado agente de «El Telégrafo» Matutino diario de la capital, lo que avisa a los Sres. suscritores, y al que desee suscribirse a este interesante y necesario Diario puede acercarse a la casa del que firma para tomar su nombre y domicilio.

Benjamin Quijano.

**Sastrería Francesa.**

DE J. BONOT.

80-Calle del 18 de Julio-80

En este establecimiento se en hallan venta un rico y variado surtido de **MAQUINAS DE COSER.** recitadas de Montevideo, de una de las mas acreditadas fabricas de Paris, las cuales se venderán a un precio moderado. Tambien dicho señor se compromete a ensayar a cojer y componer cualquier máquina, a precios sumamente módicos.

**AGUA ROQUE**

Garantiza para las

**Enfermedades del estómago, para la cura radical del Reumatismo y de Almorranas, llagas, golpes y lujos.**

Esta agua de un consumo grande en Montevideo debido a sus maravillosos resultados, es apenas conocida en este pueblo por algunas personas. El autor queriendo darla a conocer del pueblo de Paysandú, a remitido una cantidad de botellitas de dicha agua al que suscribe.

Se vende en la calle del Plata esquina a la del 8 de Octubre, casa del Sr. Fontan. Juan Puy.

Jurado Ordinario del Departamento.

**Aviso Judicial.**

Orden del Sr. Alcalde Ordinario y a solicitud de don **Amosin Macero**, se cita y emplaza a don **Alejo Delgado**, para que dentro del término de veinte días contados desde la primera publicación de este aviso, y bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar en derecho, haga entrega en este Juzgado de los autos que tiene en su poder y le sigue dicho Macero sobre mejor derecho a un terreno.

Paysandú, Noviembre 30 de 1868.

Escribano Público.

**Los Sres. Poncini y Bianchi**

en liquidación, ruegan a las personas que tengan créditos contra ellos, que presenten en el término de 15 días para su conocimiento, tambien suplican a sus deudores que sirvan para pagar sus obligaciones, Paysandú Nbre. 23 de 1868.

PONCINI Y BIANCHI.

**Armeria del Basco.**

El que suscribe que vivia en la calle del Plata, ha trasladado su Armeria a la calle Uruguay, frente a los Sres. Horta y Hnos. del comercio, pague al Hotel del Plata.

Antonio M. de Lazzaro.

**Muchacha.**

Se precisa una de la que quiere puede dirigirse calle 8 de Octubre en la casa conocida por la Sangotita, Núm. 53 y 55, encontrará con quien tratar, y se le dará un buen sueldo.

**A. L. PUBLICO.-La sociedad que gira bajo la razón social de Renan y Englebrecht, se ha disuelto por mutuo convenio de las partes, quedando ambas a cargo del activo y pasivo de la extinguida sociedad, lo que participamos al público para su conocimiento.**

Paysandú, Noviembre 26 de 1868.

Fedro R. Renan, Francisco N. Englebrecht.

**ACUDIR PÚBLICO 30 POR CIENTO DE REBAJA EN LOS PRECIOS DE PASAJES.**

**Compañía Sud Americana**  
NAVIGACION A VAPOR  
Pasajeros, Encomiendas dinero a fete y carga.  
**Vapor Nacional «El»**

Para Montevideo Buenos Aires y puertos intermedios todos los Martes a las 12 del día.  
Para el Salto Concordia y Villa Colon todos los Domingos a las 6 de la mañana.  
Se despacha en casa del Sr. SINISTRI, Hotel de la Paz.  
El Agente.

**IMPRESA DE EL PUEBLO.**

Calle del 8 de Octubre Número 24.

Este establecimiento cuenta con to-dos los materiales necesarios para cualquier trabajo concerniente al ramo de tipografía. Tambien se encargan de hacer toda clase de impresion esmerada.

**Nueva organizacion.**

Esta imprenta nuevamente organizada cuenta hoy de un Redactor, Cronista y Correctores, al mismo tiempo se encargan de hacer toda clase de trabajo como—Tarjetas, Epitafios, Cartas, Estadísticas, Folletos, Resúmenes de aliquid, Precios Corrientes, Programas, Reglamentos, Fechas, Conocimientos, Letras de Cambio, Vales, Pases, Diplomas, Actos y toda clase de trabajos.

**EL PUEBLO.**

ÓRGANO DE LOS INTERESES DEL DEPARTAMENTO.

Este periódico se publica tres veces por semana

Se reciben AVISOS Y SOLICITUDAS, HASTA EL DIA DE SU SALIDA.

**TODO TRABAJO SE HARÁ CON PRONTITUD Y ESmero**

**NOTA.**—Toda clase de trabajo que se mande hacer a este establecimiento será abonado al contado, los precios son mas módicos que en otra parte; los avisos y solicitudes serán pagos en el acto de entregarse en este establecimiento. No se publicará ninguna solicitud que no tenga al pie la firma del autor. Sin estos requisitos será inútil su reclamo, pues no serán publicados.

**En la botica Italiana** se precisa un joven de 12 a 14 años, el que se interesa conchavarse puede dirigirse dicha botica para tratar.

**Aviso.**—Por el presente hago saber al público en general y al que se interesa en particular que Claudio Castillo no puede vender ni enagenar un terreno de su propiedad que linda con las calles de Maldonado al Sud y de Soriano al Norte por la Asamblea al Este y Independencia al Oeste por cuanto existe un compromiso formal entre Claudio Castillo y el que firma por el cual Castillo no podrá enagenar de ningun modo su terreno sin que sea de acuerdo entre ambos y para que el que compre no alegue ignorancia, doy al público el presente aviso.

Paysandú Nbre. 17 de 1868.

Florencia Almon.

**EL NUEVO Y DE PRIMERA MARCA**  
VAPOR PAQUETE NACIONAL  
**RECONOCIDOR.**

Se estableció en la carrera siguiente

Villa Colon.	Casa Blanca.
Boca de S. Francisco.	Paso del Almiron.
Soldado Quemado.	Boca Arroyo Negro.
Paysandú.	Soldado sin Caudilla.
Sacra.	Concepcion Uruguay.

**IDA Y VUELTA CON EL DIA.**

Agente general en Paysandú  
Benjamin Quijano.

**Juan José Lecocq, Agente al General** que ha mudado su Zapateria conocida por la Zapateria Francesa; en la casa de D. Jorja C. de Rivero, calle del 18 Julio N.º 153 y 155, frente de D. Luis Dufrechou.

**Banco Nash y ca.**  
Semanas 1868.  
**Cuentas Corrientes.**  
Salda a nuestro favor 18 p.º por año.  
Id. en contra 8 p.º p.º

**Depositos.**  
A términos Convencionales.

**Dinero a Premio.**

1 mes	6 p.º por año.
3 meses	8 p.º p.º
De 3 a 6	12 p.º p.º
De 6 para arriba	15 p.º p.º

**Sucursal del Banco Italiano.**

**TASA DE INTERESES HASTA NUESTRA DISPOSICION.**  
**Cuentas Corrientes.**  
Se abona a razon de 8 por 100 anual.  
Se carga 18 p.º

**Depositos.**  
Convencional segun la clase de documentos

**Letras a plazo fijo.**

Idem segun los plazos	
30 dias	6 p.º al año
2 meses	8 p.º p.º
3 a 6	12 p.º p.º
Y a plazo mayor	15 p.º p.º

**Caja de Ahorro.**

Se abonará a razon de 6 p.º al año  
Paysandú 16 de Noviembre de 1868.  
E. de las Carreras—Goyette.

**VAPOR INGLES**  
**Comercio de Paysandú.**

**FINANCIAL** **DESDE EL**  
**VIGENCIA** **1.º DE**  
**1868**

**LIBRADAS DE MONTEVIDEO.**  
Todos los dias 6, 16 y 26 de cada mes.  
**SALIDAS PARA MONTEVIDEO.**  
Todos los dias 8, 18 y 28 de cada mes.

**TARIFA DE PASAJES.**  
De Paysandú a Montevideo..... 3 3/4 50 de idem a Fraybenito..... 50 50 de idem a Nueva Palmira 6 3/4 50 de idem a Colonia..... 8 1/4 50 de idem a Montevideo..... 12 6

Admite carga y encomiendas, lo podrá recibir aunque el vapor no esté en el puerto pues para el efecto la Compañia tiene el Ponto para depositar provisoriamente las cargas, previo el permiso de la Aduana y Agente.

Los fletes, serán pagos segun tarifa, por mas pormenores ocurrirán a la agencia.

Benjamin Quijano.—Agente.

**NOTA.**—Los que reciban cartas en el Vapor Ingles COMERCIO DE PAYSANDÚ, se servirán tan pronto reciban sus facturas sacar los permisos correspondientes, o pasar una nota al Agente para efectuarse. Asi como el que faltare algun bulto reclamarlo a el Agente a la casa de la Aduana del Vapor, y si la reca debiera mas darvercia a la Agencia.

**Cambio de Comelioio.**

El Abogado que suscribe, que vivia en la calle del 18 de Julio, casa de D. Luis Dufrechou, ha trasladado su domicilio y estudio a la Calle de Monte-Corcoro, casa esquina de la Plaza Constitucion.

N. R. Tristany.

**Casa de D. Hilario Vidal.**

La tienda y almacén conocida con el nombre que encabezaba este aviso, se ha mudado al frente, casa esquina del Sr. Fontan. En dicha casa se ha recibido un rico y variado surtido de mercaderia a precios sumamente módicos.

Paysandú Noviembre 11 de 1868.

**Vacuna.**

Las personas que se interesen en vacunar sus criaturas pueden ocurrir a la casa del médico de Policía: calle 18 de Julio número 25.

Desde las 11 de la mañana hasta las 3 de la tarde.